

# OULIPO MODE D'EMPLOI

Sous la direction  
de Christelle REGGIANI et Alain SCHAFFNER



PARIS  
HONORÉ CHAMPION ÉDITEUR  
2016

[www.honorechampion.com](http://www.honorechampion.com)

## TABLE DES MATIÈRES

### *Ouverture*

Jean-Jacques THOMAS Oulipo, qui as-tu tu ? .....	7
-----------------------------------------------------	---

### Première partie OUVROIR THÉORIQUE

#### **Chapitre I**

<i>Questions de poétique</i> .....	29
------------------------------------	----

Hugues MARCHAL L'Oulipo et la science .....	31
------------------------------------------------	----

Dominique MONCOND'HUY Oulipo et art contemporain .....	47
-----------------------------------------------------------	----

Christelle REGGIANI L'Oulipo et la langue .....	65
----------------------------------------------------	----

#### **Chapitre II**

<i>Approches pragmatiques</i> .....	77
-------------------------------------	----

Christelle REGGIANI Masculin / féminin : l'écriture oulipienne a-t-elle un genre ? .....	79
---------------------------------------------------------------------------------------------	----

Frank WAGNER La place du lecteur : contrainte et lisibilité .....	87
----------------------------------------------------------------------	----

**Chapitre III**

*Perspectives sociologiques : le texte dans la Cité* . . . . . 103

Camille BLOOMFIELD

Oulipo international (1) : le groupe et la mondialité littéraire . . . . . 105

Camille BLOOMFIELD

Oulipo international (2) : traductions et réception . . . . . 123

Coraline SOULIER

L'Oulipo en public . . . . . 149

Coraline SOULIER

Et si l'Oulipo faisait école ? . . . . . 169

Christelle REGGIANI

La sociabilité littéraire . . . . . 183

Deuxième partie  
APPROCHES GÉNÉRIQUES

**Chapitre I**

*Cartographie* . . . . . 205

Virginie TAHAR

Du roman oulipien au roman de l'Oulipo . . . . . 207

Marc LAPPRAND

Du théâtre booléen au « théâtre » jouetien : de la difficulté  
d'une dramaturgie oulipienne . . . . . 223

Véronique MONTÉMONT

L'Oulipo et l'autobiographie : petite étude d'autobioformes . . . . . 235

Camille BLOOMFIELD et Hermes SALCEDA

La traduction comme pratique oulipienne : par-delà le texte  
« original » . . . . . 249

Christelle REGGIANI

L'écriture de l'essai . . . . . 263

TABLE DES MATIÈRES	441
<b>Chapitre II</b>	
<b><i>Recréations, hybridations</i></b> . . . . .	273
Virginie TAHAR	
Usages des genres populaires . . . . .	275
Éléonore HAMAIDE-JAGER	
Une littérature de jeunesse oulipienne ? . . . . .	287
Alison JAMES	
Écritures en collaboration . . . . .	303
<b>Chapitre III</b>	
<b><i>Pour une poétique du support</i></b> . . . . .	317
Camille BLOOMFIELD et Hélène CAMPAIGNOLLE	
Machines littéraires, machines numériques :	
l'Oulipo et l'informatique . . . . .	319
Pablo MARTÍN SÁNCHEZ	
Les hypertextes oulipiens constituent-ils un genre ? . . . . .	337
Peter CONSENSTEIN	
Roubaud écranique . . . . .	351
Coraline SOULIER	
(Faire) écrire en atelier . . . . .	367
Virginie TAHAR	
L'Oulipo et la radio . . . . .	385
<b>Références bibliographiques</b> . . . . .	399
<b>Index nominum</b> . . . . .	427
<b>Table des matières</b> . . . . .	439